

CULTURE et LOISIRS

Programmes et activités • Printemps 2026



CULTURE and LEISURE

Programs and Activities • Spring 2026



INSCRIPTION | REGISTRATION



INSCRIVEZ-VOUS À LA SESSION DU PRINTEMPS!

REGISTER FOR THE SPRING SESSION!

IC3



Vous n'avez pas de compte IC3 : consultez l'aide en ligne pour obtenir votre NIP et ouvrir votre compte.

You don't have an IC3 account: see online help to get your PIN and open your account.

INSCRIPTION EN LIGNE SEULEMENT - POUR TOUS LES PROGRAMMES

POUR LES RÉSIDENTS : mardi **24 mars** à partir de 8 h

POUR LES NON-RÉSIDENTS : mardi **31 mars** à partir de 8 h

Vous pouvez accéder au système IC3 d'inscription en ligne en visitant beaconsfield.ca. À la page d'accueil, cliquez sur **Inscription en ligne**.

Si vous avez déjà activé votre compte IC3, connectez-vous à votre compte et procédez à l'inscription.

Si vous n'avez pas de compte IC3, vous devez créer votre compte et le valider au moins 48 heures avant le début de la période d'inscription. Consultez l'aide en ligne au haut de cette page pour la marche à suivre.

! Lors de l'ouverture des inscriptions, vous serez peut-être dirigé vers notre salle d'attente virtuelle. Il est important de ne pas rafraîchir votre page afin de ne pas perdre votre priorité d'inscription.

Mastercard ou Visa seulement

Pour des renseignements, composez le 514 428-4520

GENERAL REGISTRATION ONLINE ONLY - FOR ALL PROGRAMS

FOR RESIDENTS: Tuesday, **March 24** beginning at 8 a.m.

FOR NON-RESIDENTS: Tuesday, **March 31** beginning at 8 a.m.

You can access the IC3 online registration system by visiting beaconsfield.ca. On the home page, click on **Online Registration**.

If you already have an IC3 account, log in to your account and register.

If you do not have an IC3 account, you must create and validate your account at least 48 hours before the start of the registration period. Refer to the online help at the top of this page for instructions.

! When registration opens, you may be directed to our virtual waiting room. It is important not to refresh your page so as not to lose your registration priority.

Mastercard or Visa only

For information, call 514 428-4520

LAISSE-PASSER | CLASS PASS

Ceux et celles qui souhaitent suivre un cours d'essai ou inviter un ami à une leçon peuvent se procurer un laissez-passer au coût de 9 \$. Ce laissez-passer n'est pas valide pour les cours de natation, les cours d'art ou les cours déjà complets. Le laissez-passer peut être acheté en personne au Centre récréatif uniquement.

Anyone wishing to try a class or bring a friend to a class can buy a class pass for \$9. This pass is not valid for certain courses, including swimming, art classes and courses that are already full. The class pass is available for purchase in person at the Recreation Centre only.



DEMANDE D'ACCÈS POUR ACCOMPAGNEUR ET PROCHE-AIDANT | ACCESS REQUEST FOR AIDES AND CAREGIVERS

Pour participer à une période d'activité libre ou un cours avec un accompagnateur ou un proche-aidant, remplissez le formulaire (scannez le code).

To participate in a free activity period or a class with an aide or caregiver, please complete the form (scan the code).



TARIFICATION DES PROGRAMMES

- Résidents de Beaconsfield et de Kirkland avec preuve de résidence : prix annoncé
- **Aînés (60 ans +) de Beaconsfield avec pièce d'identité : réduction de 50 %**
- Non-résidents : prix annoncé plus 25 %
- Aînés non-résidents : prix annoncé

PROGRAM PRICING

- Beaconsfield and Kirkland residents with proof of residency: advertised price
- **Beaconsfield senior residents (60 years +) with ID: 50% discount**
- Non-residents: advertised price plus 25%
- Non-resident seniors: advertised price

ENFANTS ET ADOS | CHILDREN AND TEENS

	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
<p>MUSIQUE ET MOUVEMENT • MUSIC AND MOVEMENT</p> <p>Chaque cours offre l'occasion de développer son équilibre, sa force, sa créativité et sa confiance à travers des parcours d'obstacles et des jeux imaginatifs. Each course offers an opportunity to develop balance, strength, creativity and confidence through obstacle courses and imaginative games.</p>	RP-MOVE60	SAM SA	15:00 – 15:45	25 AL – 20 JN	72 \$	2 – 5	Rec	9
<p>DANSE BOLLYWOOD • BOLLYWOOD DANCE</p> <p>Nous décomposons les mouvements en étapes simples afin de rendre l'activité accessible et agréable. We break down each movement into simple steps, making it accessible and enjoyable for everyone.</p>	RC-BOLLY60	SAM SA	14:00 – 14:45	25 AL – 20 JN	76,50 \$	5 – 9	Rec	9
<p>VOLLEYBALL - DÉBUTANT ET INTERMÉDIAIRE • BEGINNER AND INTERMEDIATE</p> <p>Viens jouer pour le plaisir, le jeu d'équipe et l'esprit sportif. Les participants apprendront les bases du volleyball comme : le service, la réception, les frappes, les passes et plus encore. Let's play! Based on teamwork, fun and sportsmanship, players will learn the basics including service, reception, bumping, volleying, setting and more.</p>	RC-VOLLEY50 RY-VOLLEY50	VEN FR VEN FR	17:15 – 18:45 19:00 – 20:30	17 AL – 19 JN 17 AL – 19 JN	127,50 \$ 127,50 \$	9 – 12 12 – 16	Rec Rec	10 10
<p>BADMINTON - DÉBUTANT ET INTERMÉDIAIRE • BEGINNER AND INTERMEDIATE</p> <p>Venez avec vos amis et apprenez ensemble de nouvelles habiletés, des stratégies et différentes techniques de jeu. Come with your friends and learn new skills, strategies and gameplay together.</p>	RY-BAD50	VEN FR	16:00 – 16:45	17 AL – 19 JN	85 \$	10 – 16	Rec	10
<p>BRICO PRÉSCOLAIRE • PRESCHOOL ART</p> <p>Encouragez la créativité de votre enfant en faisant de l'art. Cette activité se fait avec la participation d'un parent ou d'un tuteur. Stimulate your child's creativity through art. This activity is done with the participation of a parent or guardian.</p>	CP-ART60	SAM SA	09:30 – 10:30	11 AL – 13 JN	92 \$	3 – 5	Cent	10
<p>ART POUR LES ENFANTS • ART FOR CHILDREN</p> <p>Explorez différents matériaux et techniques artistiques afin de créer des projets uniques. Explore with art materials and techniques to create unique projects.</p>	CC-ARTIST61	SAM SA	11:00 – 12:00	11 AL – 13 JN	94,50 \$	6 – 12	Cent	10
<p>THÉÂTRE • THEATRE Avec With Geordie Theatre School</p> <p>Cultivez votre créativité et votre confiance grâce à un mélange de jeux théâtraux, d'improvisation, de création de personnages et de contes. Develop your creativity and build your confidence through a blend of theatre games, improvisation, character building and storytelling.</p>	CC-THEA70 CC-THEA71	DIM SU DIM SU	10:30 – 12:00 13:00 – 14:30	12 AL – 14 JN 12 AL – 14 JN	145,50 \$ 145,50 \$	6 – 9 10 – 12	Annexe Annexe	10 10

AQUATIQUES POUR ENFANTS | CHILDREN'S AQUATICS

Pour garantir que votre enfant soit inscrit au niveau approprié, présentez-vous à la piscine avant l'inscription pendant une période de Baignade-loisirs pour une évaluation. Si le niveau choisi est trop difficile, l'inscription pourrait être annulée.



To ensure your child is enrolled in the appropriate level, please come to the pool during a Leisure Swim session for an evaluation before registration. If the chosen level is too difficult, the registration may be cancelled.

L'INSCRIPTION D'UN ENFANT À DES COURS DE NATATION DE DIFFÉRENTS NIVEAUX DURANT LA MÊME SESSION EST INTERDITE.

REGISTRATION OF MORE THAN ONE LEVEL OF SWIMMING CLASSES DURING THE SAME SESSION IS NOT PERMITTED.

LEÇONS DE NATATION LA VOIE OLYMPIQUE OLYMPIC WAY SWIMMING LESSONS

SCANNEZ LE CODE QR POUR LA DESCRIPTION DES NIVEAUX

SCAN THE QR CODE FOR LEVEL DESCRIPTIONS



NIVEAU LEVEL	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	SEM WEEKS
DÉBUTANT BEGINNER 2 ans et moins, avec parent 2 years and under, with parent	AC-DEBUT20	MAR TU	10:00 - 10:30	7 AL - 2 JN	68,85 \$	9
	AC-DEBUT60	SAM SA	09:15 - 09:45	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-DEBUT61	SAM SA	09:50 - 10:20	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-DEBUT70	DIM SU	11:10 - 11:40	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
BLANC WHITE	AC-BLANC20	MAR TU	16:00 - 16:30	7 AL - 2 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC30	MER WE	16:00 - 16:30	8 AL - 3 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC31	MER WE	17:00 - 17:30	8 AL - 3 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC60	SAM SA	09:10 - 09:40	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC61	SAM SA	09:15 - 09:45	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC62	SAM SA	09:45 - 10:15	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC63	SAM SA	10:20 - 10:50	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC64	SAM SA	10:25 - 10:55	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC65	SAM SA	11:00 - 11:30	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC66	SAM SA	11:35 - 12:05	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC70	DIM SU	11:00 - 11:30	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC71	DIM SU	11:00 - 11:30	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC72	DIM SU	11:35 - 12:05	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC73	DIM SU	12:10 - 12:40	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-BLANC74	DIM SU	12:20 - 12:50	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
AC-BLANC75	DIM SU	12:45 - 13:15	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9	
JAUNE YELLOW	AC-JAUNE20	MAR TU	16:00 - 16:30	7 AL - 2 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE30	MER WE	16:00 - 16:30	8 AL - 3 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE60	SAM SA	09:10 - 09:40	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE61	SAM SA	09:50 - 10:20	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE62	SAM SA	10:25 - 10:55	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE63	SAM SA	10:55 - 11:25	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE64	SAM SA	11:00 - 11:30	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE65	SAM SA	11:45 - 12:15	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE70	DIM SU	11:00 - 11:30	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE71	DIM SU	11:35 - 12:05	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE72	DIM SU	12:10 - 12:40	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE73	DIM SU	12:45 - 13:15	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE74	DIM SU	13:20 - 13:50	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-JAUNE75	DIM SU	13:55 - 14:25	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9

AQUATIQUES POUR ENFANTS | CHILDREN'S AQUATICS

LEÇONS DE NATATION LA VOIE OLYMPIQUE OLYMPIC WAY SWIMMING LESSONS

SCANNEZ LE CODE QR POUR LA
DESCRIPTION DES NIVEAUX
SCAN THE QR CODE FOR
LEVEL DESCRIPTIONS



NIVEAU LEVEL	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	SEM WEEKS
VERT GREEN	AC-VERT20	MAR TU	16:30 - 17:00	7 AL - 2 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT21	MAR TU	17:00 - 17:30	7 AL - 2 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT30	MER WE	16:30 - 17:00	8 AL - 3 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT60	SAM SA	09:10 - 09:40	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT61	SAM SA	09:45 - 10:15	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT62	SAM SA	10:25 - 10:55	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT63	SAM SA	11:00 - 11:30	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT64	SAM SA	12:20 - 12:50	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT70	DIM SU	11:35 - 12:05	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT71	DIM SU	11:45 - 12:15	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT72	DIM SU	12:45 - 13:15	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT73	DIM SU	13:20 - 13:50	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	AC-VERT74	DIM SU	13:55 - 14:25	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
	ROUGE RED	AC-ROUGE20	MAR TU	16:30 - 17:00	7 AL - 2 JN	68,85 \$
AC-ROUGE30		MER WE	16:30 - 17:00	8 AL - 3 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE31		MER WE	17:00 - 17:30	8 AL - 3 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE60		SAM SA	09:15 - 09:45	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE61		SAM SA	09:50 - 10:20	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE62		SAM SA	11:30 - 12:00	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE63		SAM SA	11:35 - 12:05	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE64		SAM SA	12:20 - 12:50	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE70		DIM SU	11:00 - 11:30	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE71		DIM SU	11:35 - 12:05	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE72		DIM SU	12:10 - 12:40	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE73		DIM SU	13:20 - 13:50	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
AC-ROUGE74		DIM SU	13:45 - 14:15	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
BLEU BLUE		AC-BLEU40	JEU TH	16:45 - 17:30	9 AL - 4 JN	79,20 \$
	AC-BLEU60	SAM SA	10:55 - 11:40	11 AL - 6 JN	79,20 \$	9
	AC-BLEU61	SAM SA	11:30 - 12:15	11 AL - 6 JN	79,20 \$	9
	AC-BLEU62	SAM SA	12:05 - 12:50	11 AL - 6 JN	79,20 \$	9
	AC-BLEU70	DIM SU	11:05 - 11:50	12 AL - 7 JN	79,20 \$	9
	AC-BLEU71	DIM SU	12:55 - 13:40	12 AL - 7 JN	79,20 \$	9
BRONZE	AC-BRONZE40	JEU TH	16:45 - 17:30	9 AL - 4 JN	79,20 \$	9
	AC-BRONZE60	SAM SA	12:10 - 12:55	11 AL - 6 JN	79,20 \$	9
	AC-BRONZE70	DIM SU	11:55 - 12:40	12 AL - 7 JN	79,20 \$	9

AQUATIQUES POUR ENFANTS | CHILDREN'S AQUATICS

LEÇONS DE NATATION LA VOIE OLYMPIQUE OLYMPIC WAY SWIMMING LESSONS

SCANNEZ LE CODE QR POUR LA
DESCRIPTION DES NIVEAUX
SCAN THE QR CODE FOR
LEVEL DESCRIPTIONS



NIVEAU LEVEL	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	SEM WEEKS
ARGENT SILVER	AC-ARGENT40	JEU TH	16:00 - 16:45	9 AL - 4 JN	79,20 \$	9
	AC-ARGENT60	SAM SA	12:10 - 12:55	11 AL - 6 JN	79,20 \$	9
	AC-ARGENT70	DIM SU	12:45 - 13:30	12 AL - 7 JN	79,20 \$	9
OR GOLD	AC-OR40	JEU TH	16:00 - 16:45	9 AL - 4 JN	79,20 \$	9
	AC-OR60	SAM SA	12:10 - 12:55	11 AL - 6 JN	79,20 \$	9
	AC-OR70	DIM SU	13:35 - 14:20	12 AL - 7 JN	79,20 \$	9
*APPRENDRE À NAGER 1 (Enfants de 8 à 13 ans) LEARN TO SWIM 1 (Kids aged 8 to 13)	AY-NAGE20	MAR TU	17:00 - 17:30	7 AL - 2 JN	68,85 \$	9
	AY-NAGE60	SAM SA	10:55 - 11:25	11 AL - 6 JN	68,85 \$	9
	AY-NAGE70	DIM SU	13:20 - 13:50	12 AL - 7 JN	68,85 \$	9
*APPRENDRE À NAGER 2 (Enfants de 14 à 17 ans) LEARN TO SWIM 2 (Kids aged 14 to 17)	AY-NAGE71	DIM SU	13:55 - 14:25	12 AL - 7 JN	79,16 \$	9
**LEÇONS PRIVÉES PRIVATE LESSONS	AC-PV60	SAM SA	09:45 - 10:15	11 AL - 6 JN	297,90 \$	9
	AC-PV61	SAM SA	10:20 - 10:50	11 AL - 6 JN	297,90 \$	9
	AC-PV62	SAM SA	10:20 - 10:50	11 AL - 6 JN	297,90 \$	9
	AC-PV63	SAM SA	11:35 - 12:05	11 AL - 6 JN	297,90 \$	9
	AC-PV70	DIM SU	12:10 - 12:40	12 AL - 7 JN	297,90 \$	9
	AC-PV71	DIM SU	12:45 - 13:15	12 AL - 7 JN	297,90 \$	9
	AC-PV72	DIM SU	13:55 - 14:25	12 AL - 7 JN	297,90 \$	9

*Ce cours d'initiation à l'eau s'adresse aux enfants de 8 à 17 ans qui ne savent pas nager ou qui sont trop âgés pour s'inscrire aux niveaux Blanc, Jaune ou Vert. Il leur permet d'acquérir les compétences nécessaires pour progresser vers le niveau suivant. Consultez IC3 pour connaître les compétences enseignées.

This course is an initiation to water designed for children aged 8 to 17 who are non-swimmers or too old to register for the White, Yellow, or Green levels. It helps them acquire the necessary skills to progress to the next level. Refer to IC3 for details on the skills taught.

**Les cours de natation privés sont offerts à tous les jeunes, peu importe leur niveau. C'est une excellente façon de développer et d'approfondir les techniques de natation tout en répondant aux besoins des participants. Les cours manqués par les participants ne peuvent pas être reportés.

Private swimming lessons are available to young people of all levels. It's a great way to develop and deepen swimming techniques while catering to the participant's needs. Missed classed by the participants can't be rescheduled.

FORMATION AQUATIQUE | AQUATIC TRAINING



FORMATION SURVEILLANT SAUVETEUR | LIFEGUARD TRAINING

Visitez le site sauvetage.qc.ca pour connaître les préalables. Les manuels sont fournis par la Ville.
Visit sauvetage.qc.ca to learn about the prerequisites. Manuals are provided by the City.

Les inscriptions pour les formations aquatiques débutent le **24 mars à 8 h pour les résidents**, et le **31 mars à 8 h pour les non-résidents**. Les participants qui ne répondent pas aux préalables seront retirés du cours. | Registration for aquatic training begins on **March 24 at 8 a.m. for residents** and on **March 31 at 8 a.m. for non-residents**. Participants who do not meet the prerequisites will be withdrawn from the course.

DEPUIS SEPTEMBRE 2022, LA VILLE DE BEAUCONSFIELD ADHÈRE AU PROGRAMME DE GRATUITÉ DE LA FORMATION AQUATIQUE SUBVENTIONNÉ PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC.

Québec 

REQUALIFICATION SAUVETEUR NATIONAL NATIONAL LIFEGUARD RECERTIFICATION

SAUV-REQSN70

Dim | Su **14 JN**

10:00 – 14:00

Coût | Cost : 116,70 \$

PRÉALABLES | PREREQUISITES

Un brevet Sauveteur national échu peut être renouvelé à n'importe quel moment pour être de nouveau valide comme permis de travail.

An expired National Lifeguard certificate can be renewed at any time to become valid again as a work permit.

PREMIERS SOINS GÉNÉRAL/DEA STANDARD FIRST AID/AED

SAUV-PSG70

Sam | Sa **et|and** Dim | Su **11 – 12 AL**

08:00 – 16:30

Coût | Cost : 0 \$

PRÉALABLES | PREREQUISITES

Cette formation de deux jours est un préalable obligatoire pour accéder à la formation de Sauveteur national. | This two-day training is a mandatory prerequisite to the National Lifeguard course.

Le candidat inscrit au PSG doit avoir son brevet Médaille de bronze ou Croix de bronze. | The candidate registered for SFA must have their Bronze Medallion or Bronze Cross certificate.

Le cours de Premiers soins – Général est strictement réservé à ceux qui poursuivent leurs certifications avec la Société de sauvetage. | The Standard First Aid course is strictly reserved for those pursuing their Lifesaving Society certifications.

FORMULE COMBINÉE - MÉDAILLE DE BRONZE ET CROIX DE BRONZE COMBINED FORMULA - BRONZE MEDALLION AND BRONZE CROSS

SAUV-MBCB70

Dim | Su **12 AL – 31 MA**

10:00 – 14:00

Évaluation : 7 JN

Coût | Cost : 0 \$

PRÉALABLES | PREREQUISITES

- **Être âgé d'au moins 13 ans à l'évaluation finale**
To be at least 13 years old at the final evaluation

Présence requise à 75 % des cours pour être admissible à l'examen final.
Students must attend at least 75% of the classes to be eligible for the final exam.

SAUVETEUR NATIONAL - PISCINE NATIONAL LIFEGUARD - POOL 40 HRS

SAUV-SN60

Sam | Sa **18 AL – 6 JN**

08:45 – 13:00

Évaluation : 13 JN

Coût | Cost : 0 \$

PRÉALABLES | PREREQUISITES

- **Être âgé d'au moins 15 ans à l'évaluation finale**
To be at least 15 years old at the final evaluation
- Détenir le brevet Croix de bronze | To hold a Bronze Cross award
- Détenir le brevet Premiers soins – Général / DEA | To hold a Standard First Aid/AED award

Présence requise à 90 % des cours pour être admissible à l'examen final.
Students must attend at least 90% of the classes to be eligible for the final exam.

AQUATIQUES POUR ADULTES | ADULT AQUATICS

! PAS DE COURS | NO CLASSES 18 MA*

COURS COURSE	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	SEM WEEKS
L'AQUACARTE • THE AQUAPASS Permet de participer à un nombre illimité de cours d'aquaforme pendant la session. Allows participation in an unlimited number of aquafit courses during the session.	AA-PASSE90	-	-	1 AL - 8 JN	266,17 \$	10
AQUAFORME • AQUAFIT Exercices aérobiques aquatiques conçus pour améliorer la condition physique générale. Aquatic aerobic exercises designed to improve well-being.	AA-FORME10	*LUN MO	09:00 - 09:45	*13 AL - 8 JN	91,52 \$	8
	AA-FORME11	*LUN MO	13:05 - 13:50	*13 AL - 8 JN	91,52 \$	8
	AA-FORME20	MAR TU	09:00 - 09:45	7 AL - 2 JN	102,96 \$	9
	AA-FORME21	MAR TU	13:05 - 13:50	7 AL - 2 JN	102,96 \$	9
	AA-FORME30	MER WE	09:00 - 09:45	1 AL - 3 JN	114,41 \$	10
	AA-FORME40	JEU TH	09:00 - 09:45	2 AL - 4 JN	114,41 \$	10
	AA-FORME41	JEU TH	13:05 - 13:50	2 AL - 4 JN	114,41 \$	10
	AA-FORME50	VEN FR	08:30 - 09:15	10 AL - 5 JN	102,96 \$	9
AA-FORME51	VEN FR	13:05 - 13:50	10 AL - 5 JN	102,96 \$	9	

COURS DE NATATION POUR ADULTES | ADULT SWIMMING LESSONS

Leçons de natation en groupe pour adultes débutants de 18 ans et plus
 Group swimming lessons for beginner adults aged 18 and over

LEÇONS DE NATATION POUR ADULTES - INTERMÉDIAIRE
ADULT SWIMMING LESSONS - INTERMEDIATE
 Pour les participants déjà à l'aise dans l'eau. Ce niveau se concentre sur l'apprentissage de la respiration latérale libre, de la technique du dos et de la brasse.
 For participants already comfortable in the water. This class level focuses on learning the freestyle side breath, backstroke technique, and fundamentals of breaststroke.

LEÇONS DE NATATION POUR ADULTES - DÉBUTANT
ADULT SWIMMING LESSONS - BEGINNER
 Ce cours est une initiation à l'eau pour les adultes qui ne savent pas nager. Différents exercices seront utilisés pour vous aider à vous sentir confortable dans l'eau et apprendre des techniques de base de la natation en eau profonde. Vous apprendrez les bases pour nager le crawl et le dos crawlé. Vous vous exercerez à nager un minimum de 25 mètres ainsi qu'à faire du surplace pendant 30 secondes.
 This course is an introduction to water for adults who cannot swim. Different exercises will be used to help you develop comfort in the water and learn basic swimming skills in deep water. You will learn the basics of front crawl and backstroke. You will work towards swimming a minimum of 25 metres and treading water for 30 seconds.

AA-NAGE20 AA-NAGE40	MAR TU JEU TH	19:30 - 20:00 20:00 - 20:30	7 AL - 2 JN 9 AL - 4 JN	81,23 \$ 81,23 \$	9 9
AA-NAGE21 AA-NAGE41	MAR TU JEU TH	20:00 - 20:30 19:30 - 20:00	7 AL - 2 JN 9 AL - 4 JN	81,23 \$ 81,23 \$	9 9

PROGRAMMES POUR ADULTES | ADULT PROGRAMS

	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
<p>MARCHE NORDIQUE • NORDIC WALKING</p> <p>Sport accessible à tous et complet, qui sollicite l'ensemble du corps. Les circuits sont également ponctués d'exercices musculaires variés visant à développer la stabilité, la mobilité et la force musculaire. <i>Veillez noter que les participants doivent apporter leurs propres bâtons. La location de bâtons est offerte. Plus de détails sont disponibles sur IC3.</i></p> <p>An accessible and well-rounded sport that engages the entire body. The circuits are also interspersed with a variety of muscle-strengthening exercises designed to develop stability, mobility, and muscular strength. <i>Please note that participants must bring their own poles. Pole rentals are available. More details are available on IC3.</i></p>	RA-WALK20	MAR TU	10:30 - 11:30	14 AL - 16 JN	97,75 \$	16+	Rec	10
<p>PICKLEBALL DÉBUTANT • BEGINNER PICKLEBALL</p> <p>Pour apprendre les règlements de base et la pratique d'habiletés comme les amortis courts, les frappes à la volée, le service, le retour et le troisième coup, etc.</p> <p>Lessons include rules introduction and basic skills including dink, volley, serve, return and third shot, etc.</p>	RA-PICKLE120 RA-PICKLE130	MAR TU MER WE	18:30 - 19:30 09:00 - 10:00	14 AL - 16 JN 15 AL - 17 JN	97,75 \$ 97,75 \$	16+ 16+	Rec Rec	10 10
<p>PICKLEBALL INTERMÉDIAIRE • INTERMEDIATE PICKLEBALL</p> <p>Pour apprendre les règlements de base et la pratique d'habiletés comme les stratégies de frappes, les smashes à la volée, les services et les retours, le 3^e coup amorti ou en puissance, les stratégies du 4^e coup, les effets et la réinitialisation, etc.</p> <p>Lessons include dink and strategy, punch volley, serve and return, third shot drop and drive, fourth shot strategy, spin and reset, etc.</p>	RA-PICKLE220 RA-PICKLE230	MAR TU MER WE	19:45 - 20:45 10:15 - 11:15	14 AL - 16 JN 15 AL - 17 JN	97,75 \$ 97,75 \$	16+ 16+	Rec Rec	10 10
<p>ZUMBA</p> <p>Venez vous amuser tout en améliorant votre cardio, votre flexibilité, votre coordination et votre tonus musculaire dans ce cours à intensité variée.</p> <p>Come have some fun while improving your cardio, flexibility, coordination and muscle tone in this varied intensity class.</p>	RA-ZUM40	JEU TH	19:30 - 20:30	16 AL - 18 JN	97,75 \$	16+	Rec	10
<p>ZUMBA TONIFIANT • ZUMBA TONING</p> <p>Ce cours suit les mêmes principes de danse qu'un cours de Zumba, mais avec une résistance supplémentaire en utilisant des poids très légers.</p> <p>This course follows the same dance-inspired principles of a Zumba class along with the added resistance of very light weights.</p>	RA-ZUMT20	MAR TU	08:30 - 09:30	14 AL - 16 JN	97,75 \$	16+	Rec	10
<p>DANSE FUSION DANCE</p> <p>Faites un entraînement complet tout en apprenant une variété de rythmes et de mouvements culturels uniques avec de la musique du monde, incluant les styles bollywood et salsa. Les chorégraphies faciles à suivre feront battre votre coeur, tonifieront vos muscles et vous feront transpirer de bonheur.</p> <p>Get a full body workout while learning a variety of unique cultural rhythms and movements to music from around the world, including Bollywood and salsa styles. Easy-to-follow choreography will get your heart pumping, your muscles toned, and have you break into a happy sweat.</p>	RA-DANSE60	SAM SA	16:00 - 17:00	25 AL - 20 JN	88 \$	16+	Rec	9

PROGRAMMES POUR ADULTES | ADULT PROGRAMS

	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
<p>DANSE EN LIGNE COUNTRY - DÉBUTANT BEGINNER COUNTRY LINE DANCING Apprenez la danse en ligne sur de la musique country. Pas de partenaire, pas de problème. Venez pratiquer les pas de base tout en rencontrant de nouveaux amis sur la piste de danse. Come enjoy line dancing to country music. No partner, no problem. Learn the basic beginner steps that can be used everywhere and get a good cardio workout while making friends on the dance floor.</p>	RA-LINEC20	MAR TU	18:30 – 19:30	5 MA – 16 JN	68,40 \$	16+	Chalet Beacon Hill	7
<p>DANSE EN LIGNE MODERNE - DÉBUTANT • BEGINNER LINE DANCING La danse en ligne est l'activité récréative la plus populaire au monde. Venez apprendre à danser sur de la musique des années 40 à aujourd'hui. De Sinatra au rap, en passant par la musique des années 60-70-80 et, bien sûr, la musique country. Les chorégraphies sont faciles à comprendre pour que tous puissent les apprendre facilement. Line dancing is the number one recreational activity in the world. Enjoy learning to music from the '40s to now. From Sinatra, to rap, to the '60s, '70s, and '80s and, of course, country music. Choreographies are easy to understand so all can learn easily.</p>	RA-LINE130	MER WE	13:30 – 14:30	6 MA – 17 JN	68,40 \$	16+	Rec	7
<p>DANSE EN LIGNE MODERNE - INTERMÉDIAIRE • INTERMEDIATE LINE DANCING Si vous dansez déjà au niveau débutant et que vous souhaitez relever un peu plus de défis, ce cours est parfait pour vous. La musique varie entre le country et la musique des 50 à 60 dernières années, le tout bien expliqué. Détendez-vous tout en faisant travailler votre cerveau. If you already dance at the beginner level and want a bit more of a challenge, this class is perfect for you. Music ranges from country to hits from the past 50 to 60 years, all well explained. Relax and exercise your brain at the same time.</p>	RA-LINE220	MAR TU	19:45 – 20:45	5 MA – 16 JN	68,40 \$	16+	Chalet Beacon Hill	7
<p>YOGA POUR LA DÉTENTE ET LE BIEN-ÊTRE • YOGA TO RELAX AND RESTORE Soulager le stress et améliorez votre santé physique et psychologique. Pratiquez des techniques de détente tout en renforçant et tonifiant votre corps. Relieve stress and improve mental and physical fitness. Enjoy relaxing techniques while strengthening and toning your entire body.</p>	RA-YOGA10	LUN MO	12:00 – 13:00	13 AL – 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	88 \$	16+	Rec	9
<p>YOGA ET ÉTIREMENTS • YOGA STRETCH Une pratique de yoga douce et réparatrice qui se concentre sur des postures plus longues et des étirements de tout le corps. A gentle and restorative yoga practice that focuses on longer holds and total-body stretches.</p>	RA-YOGA20	MAR TU	10:00 – 11:00	14 AL – 16 JN	97,75 \$	16+	Rec	10



PROGRAMMES POUR ADULTES | ADULT PROGRAMS

	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
<p>YOGA VINYASA YOGA Dans ce cours, vous enchaînez une série de poses qui développent la force, la flexibilité et la pleine conscience. Chaque séquence est conçue pour créer une pratique équilibrée, reliant la respiration au mouvement pour une expérience méditative et énergisante adaptée à tous les niveaux. In this class, you'll flow through a series of poses that build strength, flexibility, and mindfulness. Each sequence is designed to create a balanced practice, connecting breath to movement for a meditative and energizing experience suitable for all levels.</p>	RA-Y-VIN110	LUN MO	18:00 - 19:00	13 AL - 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	88 \$	16+	Rec	9
<p>YOGA VINYASA INTERMÉDIAIRE • INTERMEDIATE VINYASA YOGA Le cours de yoga Vinyasa intermédiaire propose un enchaînement dynamique pour approfondir votre pratique et explorer des variations plus avancées. Avec un accent sur la force, l'équilibre et la respiration, vous serez guidé à travers des séquences créatives qui soutiennent la progression et renforcent la confiance. The intermediate Vinyasa yoga class offers a dynamic flow to deepen your practice and explore more advanced variations. With a focus on strength, balance, and breath, you'll be guided through creative sequences that support growth and build confidence.</p>	RA-Y-VIN210	LUN MO	19:15 - 20:15	13 AL - 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	88 \$	16+	Rec	9
<p>YOGA POUR ÂÎNÉS • SENIOR YOGA Un mélange reposant de yoga Hatha et Kundalini sur chaise et tapis. A restful mix of Hatha and Kundalini yoga using chair and mat.</p>	RA-Y-SEN50	VEN FR	09:30 - 10:30	17 AL - 19 JN	97,75 \$	50+	Rec	10



PROGRAMMES POUR ADULTES | ADULT PROGRAMS

	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
<p>COURS D'ARTHRITE • ARTHRITIS CLASS</p> <p>Ce cours s'adresse aux personnes vivant avec de l'arthrite ou des douleurs chroniques. Axés sur le confort et l'accessibilité, les exercices sont effectués assis et/ou debout, selon votre mobilité. Ensemble, nous travaillerons à améliorer la flexibilité, à réduire la raideur articulaire et à renforcer le corps en douceur. Chaque séance se termine par une méditation apaisante pour favoriser la détente et le bien-être général.</p> <p>This class is specially designed for individuals living with arthritis and chronic pain. With a focus on comfort and accessibility, exercises are done seated and/or standing depending on your mobility. Together, we'll improve flexibility, reduce joint stiffness, and gently build strength. Each session wraps up with a calming meditation to support relaxation and overall well-being.</p>	RA-ARTH10	LUN I MO	13:30 - 14:30	13 AL - 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	88 \$	16+	Rec	9
<p>ESSETRICS®</p> <p>Entraînements visant à accroître la mobilité et la souplesse tout en stimulant votre énergie et votre métabolisme. Développez votre force en toute sécurité, soulagez vos raideurs, améliorez votre équilibre et redonnez de la souplesse à vos articulations.</p> <p>Workouts aimed at increasing mobility and flexibility while boosting your energy and metabolism. Safely build strength, relieve stiffness, improve your balance, and restore movement in your joints.</p>	RA-ESS10	LUN I MO	11:30 - 12:30	13 AL - 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	88 \$	16+	Rec	9
<p>ESSETRICS® DOUX ET LENT • GENTLE AND SLOW ESSETRICS®</p> <p>Réveillez vos muscles avec des mouvements lents et délibérés visant à augmenter la mobilité et la flexibilité tout en stimulant votre énergie et votre métabolisme.</p> <p>Reawaken your muscles through slow, deliberate movements designed to increase mobility and flexibility while boosting energy and metabolism.</p>	RA-ESS40	JEU I TH	11:30 - 12:30	16 AL - 18 JN	97,75 \$	16+	Rec	10
<p>PILATES</p> <p>Un entraînement doux pour le corps entier basé sur les principes essentiels de la méthode Pilates. Améliorez la force et la mobilité du corps grâce à des exercices qui ciblent les muscles profonds du tronc, allongent les tissus tendus et font bouger les articulations raides.</p> <p>A gentle full-body workout based on the essential principles of Pilates. Improve strength and mobility with exercises that target deep core muscles, lengthen tight tissues, and move stiff joints.</p>	RA-PIL10	LUN MO	10:00 - 11:00	13 AL - 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	88 \$	16+	Rec	9
<p>PILATES ÉTIREMENT • STRETCH PILATES</p> <p>Améliorez votre posture et soulagez les tensions à l'aide d'une combinaison de pilates et d'étirements. Ce cours se concentre sur le renforcement du tronc tout en intégrant la respiration et la pleine conscience. Le cours se termine par un étirement complet du corps.</p> <p>Improve posture and relieve tension through a combination of Pilates and stretching. This class focuses on core strength while incorporating breathwork and mindfulness. The class ends with a full-body stretch.</p>	RA-PILSTR40	JEU I TH	10:00 - 11:00	16 AL - 18 JN	97,75 \$	16+	Rec	10

PROGRAMMES POUR ADULTES | ADULT PROGRAMS

	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
<p>LAB SOMA LAB</p> <p>Une série de cours spéciaux conçus pour lutter contre le stress, l'anxiété et l'inflammation par une variété de techniques qui se concentrent sur la mobilité, les articulations, les muscles et les fascias pour aider à soulager la douleur et la raideur du corps.</p> <p>A series of special classes designed to address stress, anxiety and inflammation through techniques focusing on mobility, joints, muscles and fascias to help relieve pain and body stiffness.</p>	RA-SOMA20	MAR TU	18:00 – 19:00	14 AL – 16 JN	97,75 \$	16 +	Rec	10
<p>TAI CHI</p> <p>Le tai-chi est un art martial largement pratiqué pour ses nombreux bienfaits physiques et mentaux. Il aide à améliorer la mobilité, la flexibilité, la concentration, l'équilibre et la relaxation. Cette pratique douce et fluide convient à tous les âges et à tous les niveaux de forme physique.</p> <p>Tai Chi is a martial art widely practiced for its many physical and mental health benefits. It helps enhance mobility, flexibility, concentration, balance, and relaxation. This gentle and flowing practice is suitable for all ages and fitness levels.</p>	RA-TAI10	LUN MO	13 AL – 15 JN	13 AL – 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	88 \$	16+	Rec	9
	RA-TAI30	MER WE	19:00 – 20:00	15 AL – 17 JN	97,75 \$	16+	Rec	10
<p>TOUT EN DOUCEUR • LITE AND LOW</p> <p>Ce cours comprend des exercices aérobiques de faible intensité, des exercices de tonification et d'étirement à l'aide de ballons, de chaises et de poids légers.</p> <p>This class includes low-intensity aerobics, toning and stretching using balls, chairs and light weights.</p>	RA-LITE40	JEU TH	13:15 – 14:15	16 AL – 18 JN	97,75 \$	16+	Rec	10
<p>20 - 20 - 20</p> <p>Pour tous les niveaux de forme physique : 20 minutes de cardio, 20 minutes de tonification et 20 minutes d'étirements.</p> <p>A class for all fitness levels that combines 20 minutes of cardio, 20 minutes of toning and 20 minutes of stretching.</p>	RA-FIT50	VEN FR	11:30 – 12:30	17 AL – 19 JN	97,75 \$	16+	Rec	10
<p>MUSCULATION ET ÉTIREMENTS • PUMP & STRETCH</p> <p>Un entraînement complet du corps avec des poids légers à modérés, suivi d'un étirement profond pour améliorer la flexibilité.</p> <p>A total-body workout using light to moderate weights followed by a deep stretch to help enhance flexibility.</p>	RA-PUMP40	JEU TH	08:30 – 09:30	16 AL – 18 JN	97,75 \$	16+	Rec	10
<p>MODELAGE DU CORPS • BODY SCULPTING</p> <p>Conditionnement musculaire, tonification et étirements au moyen de poids légers et autres équipements.</p> <p>Muscle toning and stretching using training tools and light weights.</p>	RA-BODYSCU10	LUN MO	08:30 – 09:30	13 AL – 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	88 \$	16+	Rec	9
<p>ABDOS & TRONC • ABS & CORE</p> <p>Entraînement à l'aide de divers exercices pour développer et renforcer les muscles responsables de la stabilisation et de l'équilibre du corps en mouvement.</p> <p>A workout using various core exercises to help develop and strengthen the muscles responsible for stabilizing and balancing the body during movement.</p>	RA-CORE40	JEU TH	14:30 – 15:30	16 AL – 18 JN	97,75 \$	16+	Rec	10

PROGRAMMES POUR ADULTES | ADULT PROGRAMS

	CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
<p>AQUARELLE • WATERCOLOUR 3H Apprenez les différentes techniques utilisées en aquarelle. Vous apprendrez quels sont les outils, techniques et éléments nécessaires à la composition d'une oeuvre de qualité. Pour tous les niveaux. Coût du matériel non compris. Bilingue Learn the different techniques used in watercolour painting. Tools, techniques and the elements necessary to compose and render a quality painting will be discussed. All levels welcome. Cost of material not included. Bilingual</p>	CA-AQUA30	MER WE	13:30 – 16:30	15 AL – 3 JN	274,56 \$	16+	Cent	8
<p>AQUARELLE • WATERCOLOUR 2H Version écourtée du cours d'aquarelle régulier. Pour tous les niveaux. Coût du matériel non compris. Bilingue Shortened version of the regular watercolor class. All levels welcome. Cost of material not included. Bilingual</p>	CA-AQUA31	MER WE	10:00 – 12:00	15 AL – 3 JN	183,04 \$	16+	Cent	8
<p>ACRYLIQUE AGRÉABLE • AGREEABLE ACRYLICS Explorez les techniques et méthodes acryliques pour améliorer vos capacités artistiques. Les artistes débutants aux plus expérimentés sont les bienvenus. Coût du matériel non compris. Bilingue Explore acrylic painting techniques and methods to enhance your artistic abilities. Artists from beginner to more experienced are welcome. Cost of materials not included. Bilingual</p>	CA-ACRY40	JEU TH	13:00 – 16:00	10 AL – 12 JN	343,20 \$	16+	Cent	10
<p>DESSIN • DRAWING Apprenez les techniques de base du dessin dans une atmosphère décontractée. Aucune expérience nécessaire, créativité et plaisir garantis. Coût du matériel non compris. Bilingue Learn basic drawing techniques in a relaxed atmosphere. No experience required, creativity and fun guaranteed. Cost of material not included. Bilingual</p>	CA-DESS20	MAR TU	16:30 – 18:30	14 AL – 2 JN	183,04 \$	16+	Cent	8
<p>ART EN PAPIER, TISSU ET PAPIER RECYCLÉ • PAPER, FABRIC AND RECYCLED PAPER ART Créez des œuvres d'art à partir de papier, de papier recyclé, de tissu et de carton. Comprend des exercices créatifs d'échauffement avec des dessins accessibles à tous et permet de réaliser des collages, des sculptures et des œuvres mixtes uniques. Avec de la colle, vous pouvez faire des choses merveilleuses. Create art with paper, recycled papers, fabric and cardboard. Includes creative warm-ups with drawings that anyone can do and produces unique collages, sculptures and mixed media pieces. You and glue can do marvellous things.</p>	CA-PAP60	SAM SA	13:00 – 14:30	2 MA-30 MA	85,80 \$	16+	Cent	5
<p>INTRODUCTION À LA TAPISSERIE AU CROCHET • INTRODUCTION TO RUG HOOKING Découvrez les bases de cet artisanat passionnant sous les bons conseils de membres de la Guilde de tapisserie au crochet de Beaconsfield. Matériel inclus. Discover the basics of this exciting craft under the expert guidance of members of the Beaconsfield Rug Hooking Crafters Guild. Material included.</p>	CA-TAPIS40	JEU TH	18:30 – 20:30	16 AL – 30 AL	75 \$	16+	Cent	3

PROGRAMMES POUR ADULTES | ADULT PROGRAMS

DESCRIPTIONS DÉTAILLÉES ET MATÉRIEL REQUIS
DISPONIBLES SUR IC3 | DETAILED DESCRIPTIONS AND
REQUIRED MATERIALS AVAILABLE ON IC3

ESPAGNOL POUR LES VOYAGEURS - DÉBUTANT 1 BEGINNER SPANISH FOR TRAVELLERS 1

Espagnol de base - pas d'expérience requise
Livre requis : "Pensar y aprender Libro 1" (25 \$ au renaud-bray.com)
Basic Spanish - no experience required
Book required: "Pensar y aprender libro 1" (\$25 at renaud-bray.com)

CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
CA-ESP40	JEU TH	09:30 - 11:30	9 AL - 11 JN	228,80 \$	16+	Cent	10

ESPAGNOL POUR LES VOYAGEURS - DÉBUTANT 3 BEGINNER SPANISH FOR TRAVELLERS 3

Espagnol de base - Préalable : Espagnol pour les voyageurs - Débutant 2
Livre requis : "Pensar y aprender Libro 1" (25 \$ au renaud-bray.com)
Basic Spanish - Prerequisite: Spanish for travellers - Beginner 2
Book required: "Pensar y aprender Libro 1" (\$25 at renaud-bray.com)

CA-ESP21	MAR TU	11:30 - 13:30	7 AL - 9 JN	228,80 \$	16+	Cent	10
----------	--------	---------------	-------------	-----------	-----	------	----

ESPAGNOL POUR LES VOYAGEURS - PRÉ-INTERMÉDIAIRE PRE-INTERMEDIATE SPANISH FOR TRAVELLERS

Espagnol de base. Livre requis : Pensar y aprender libro 1 et 2 (25 \$ au renaud-bray.com)
Basic Spanish. Book required: Pensar y aprender libro 1 and 2 (\$25 at renaud-bray.com)

CA-ESP20	MAR TU	09:30 - 11:30	7 AL - 9 JN	228,80 \$	16+	Cent	10
----------	--------	---------------	-------------	-----------	-----	------	----

ESPAGNOL POUR LES VOYAGEURS - AVANCÉ A ADVANCED A SPANISH FOR TRAVELLERS

Espagnol de base. Préalable : Espagnol intermédiaire pour les voyageurs
Livre requis : Pensar y aprender libro 3 (25 \$ au renaud-bray.com)
Basic Spanish. Prerequisite: Intermediate Spanish for travellers
Book required: "Pensar y aprender Libro 3" (\$25 at renaud-bray)

CA-ESP50	VEN FR	09:30 - 11:30	10 AL - 12 JN	228,80 \$	16+	Cent	10
----------	--------	---------------	---------------	-----------	-----	------	----

ESPAGNOL POUR LES VOYAGEURS - AVANCÉ B ADVANCED B SPANISH FOR TRAVELLERS

Apprenez les phrases courantes pour vous débrouiller dans diverses situations, que vous voyagiez en Espagne, au Mexique ou dans tout pays hispanophone. Préalable : Espagnol pour les voyageurs Intermédiaire. Livre requis : Pensar y aprender libro 3 (25 \$ au renaud-bray.com)
Learn Spanish phrases that will help you navigate your way through some common scenarios, whether you'll be traveling in Spain, Mexico, or another Hispanic country. Prerequisite: Intermediate Spanish for travellers. Book required: Pensar y aprender Libro 3 (\$25 at renaud-bray.com)

CA-ESP10	LUN MO	09:30 - 11:30	13 AL - 15 JN <i>Pas de cours No class 18 MA</i>	205,92 \$	16+	Annexe	9
----------	--------	---------------	---	-----------	-----	--------	---

PROGRAMMES POUR ADULTES | ADULT PROGRAMS

***TEST ORAL OBLIGATOIRE POUR TOUS LES COURS**

***ORAL TEST REQUIRED FOR ALL COURSES**

VOIR NOTE EN BAS DE PAGE | SEE NOTE BELOW

*COURS DE FRANÇAIS - NIVEAU PRÉ-DÉBUTANT

*FRENCH COURSE - PRE-BEGINNER LEVEL

Pour les personnes n'ayant aucune ou très peu de connaissance du français à l'oral et à l'écrit. Apprentissage de mots-clés, d'expressions courantes et de phrases très simples tant dans sa compréhension que dans sa production orale et écrite.

For people with no or very little knowledge of spoken or written French. Learning keywords, common expressions, and a few simple phrases to comprehend and communicate orally and in writing.

CODE	JOUR DAY	HEURE TIME	DATES	COÛT COST	ÂGE AGE	LIEU PLACE	SEM WEEKS
------	----------	------------	-------	-----------	---------	------------	-----------

CA-FR51	VEN FR	13:30 - 15:00	10 AL - 12 JN	171,60 \$	16+	Biblio Lib	10
---------	----------	---------------	---------------	-----------	-----	------------	----

*COURS DE FRANÇAIS - NIVEAU DÉBUTANT

*FRENCH COURSE - BEGINNER LEVEL

Pour les personnes ayant une base en français, cherchant à approfondir leurs connaissances. Apprentissage de l'environnement immédiat, phrases et expressions simples permettant une conversation de base.

For people with a basic knowledge of French who want to improve their skills. Learning about the immediate environment, simple phrases and expressions for basic conversation.

CA-FR50	VEN FR	09:30 - 11:00	10 AL - 12 JN	171,60 \$	16+	Biblio Lib	10
---------	----------	---------------	---------------	-----------	-----	------------	----

*COURS DE FRANÇAIS - NIVEAU INTERMÉDIAIRE

*FRENCH COURSE - INTERMEDIATE LEVEL

Pour les personnes voulant converser et écrire en français tout en utilisant la bonne syntaxe et un vocabulaire plus varié.

For people who want to converse and write in French using the right terminology and a more varied vocabulary.

CA-FR52	VEN FR	11:30 - 13:00	10 AL - 12 JN	171,60 \$	16+	Biblio Lib	10
---------	----------	---------------	---------------	-----------	-----	------------	----

*COURS ET CONVERSATION EN ITALIEN - NIVEAU INTERMÉDIAIRE

*ITALIAN COURSE AND CONVERSATION - INTERMEDIATE LEVEL

Pour les personnes connaissant déjà l'italien qui désirent avoir l'occasion de converser et de consolider leurs acquis.

For people who already know Italian and would like the opportunity to converse and consolidate their knowledge.

CA-ITA40	JEU TH	10:00 - 11:30	9 AL - 11 JN	171,60 \$	16+	Biblio Lib	10
----------	----------	---------------	--------------	-----------	-----	------------	----

*IMPORTANT

Chaque participant recevra un appel téléphonique de la part du professeur quelques jours avant le début de la session pour vérifier qu'il est inscrit dans le niveau approprié. Pour plus d'informations, écrivez au centennial@beaconsfield.ca ou téléphonez au 514 428-4480.

All participants will receive a phone call from the teacher a few days before the beginning of the session to make sure each participant is registered in the appropriate level. For more information, write to centennial@beaconsfield.ca or call 514 428-4480.



ACTIVITÉS PUBLIQUES | PUBLIC ACTIVITIES

Consultez l'horaire des activités publiques au Centre récréatif au :
Consult the public activities schedule at the Recreation Centre
online at: beaconsfield.ca

Procurez-vous la Carte loisirs et bénéficiez d'un accès illimité à toutes les activités publiques au Centre récréatif pendant un an à partir de la date d'achat.
Non remboursable

Get your Leisure Card and enjoy unlimited access to scheduled public activities at the Recreation Centre for a year from date of purchase. **Non-refundable**



Disponible au Centre récréatif
Available at the Recreation Centre
514 428-4520

	BEAONSFIELD SEULEMENT ONLY	NON-RÉSIDENTS
0 - 2 ans years	Gratuit Free	
3 - 17 ans years	45 \$	160 \$
18 - 59 ans years	55 \$	265 \$
60+ ans years	25 \$	160 \$
Famille à la même adresse Family at the same address	125 \$	630 \$
Remplacement d'une carte Card replacement	10 \$	

**UNE PREUVE DE RÉSIDENCE ET D'ÂGE EST REQUISE
PROOF OF RESIDENCY AND AGE IS REQUIRED**

ENTRÉE INDIVIDUELLE | INDIVIDUAL ENTRY

ÂGE AGE	RÉSIDENTS RESIDENTS	NON-RÉSIDENTS NON-RESIDENTS
0 - 2 ans years	Gratuit Free	Gratuit Free
3 - 17 ans years	2,50 \$	4,50 \$
18+ ans years	4,50 \$	6,75 \$

CARTE D'ACCÈS | ACCESS CARD NON-REMBOURSABLE | NON-REFUNDABLE

NON-RÉSIDENTS NON-RESIDENTS	15 ENTRÉES ENTRIES	40 ENTRÉES ENTRIES
3 - 17 ans years	63 \$	171 \$
18+ ans years	94,50 \$	256,50 \$

L'ENTRAÎNEMENT EN GROUPE EST INTERDIT DURANT LES PÉRIODES D'ACTIVITÉS LIBRES. CONSULTEZ L'HORAIRE DES ACTIVITÉS PUBLIQUES POUR CONNAÎTRE LES EXIGENCES D'ÂGE ET LE NIVEAU DE JEU POUR CHAQUE ACTIVITÉ.

GYMNASÉ :

Pickleball et Badminton :

Maximum de 16 joueurs par période de pickleball. Inscription en ligne obligatoire. Les participants doivent apporter leur propre raquette ainsi que leur balle de pickleball ou leur volant de badminton. Les participants doivent établir entre eux l'horaire et la durée des parties pour que le temps de jeu soit réparti équitablement.

Basketball :

Basketball libre pour les joueurs de tous les niveaux. Certains équipements peuvent être prêtés sur demande. Il est recommandé d'apporter votre propre ballon.

Gym préscolaire :

Les enfants de 2 à 6 ans, accompagnés d'un adulte, peuvent venir jouer sur des structures de jeux et équipements qui peuvent varier d'une fois à l'autre.

ARÉNA :

Patin libre :

Les enfants de moins de 6 ans doivent être accompagnés d'un adulte sur la patinoire (pas de coaching, hockey et patinage artistique). Des barres « Ez-skating » sont disponibles pour les jeunes enfants.

Patin artistique :

Pour les adultes et les enfants de 8 ans et plus. La patinoire ne peut pas être réservée ou restreinte.

Hockey shinny :

Hockey récréatif pour divers groupes d'âge. Maximum de 22 joueurs par période de hockey shinny. Inscription en ligne obligatoire. Les coups frappés, les mises en échec, l'entraînement et l'arbitrage sont interdits.*

Mini shinny / Ringuette :

Pour les joueurs de hockey et de ringuette âgés de 4 à 7 ans. Inscription en ligne obligatoire. Un parent par enfant est permis sur la glace.*

*** LA LOI EXIGE QUE TOUTE PERSONNE PARTICIPANT À UNE ACTIVITÉ DE HOCKEY/RINGUETTE SUR GLACE DOIT PORTER L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION SUIVANT : PROTÈGE-FACIAL COMPLET, PROTÈGE-COU, ET CASQUE. TOUTE PERSONNE NE PORTANT PAS CES ARTICLES SERA INVITÉE À QUITTER LA PATINOIRE.**

PISCINE :

Tous les enfants de 8 ans et moins, quelle que soit leur aptitude à la natation, doivent être surveillés directement (à portée de main dans l'eau) par une personne responsable âgée de 16 ans ou plus. Les baigneurs qui utilisent une veste de sauvetage doivent être accompagnés dans l'eau et surveillés par une personne de 16 ans et plus.

Longueurs :

Nage libre en continue et en longueur pour les 5 ans et plus qui sont capables de nager en longueur seuls. Un minimum de 5 couloirs sont disponibles. Les nageurs sont invités à apporter leurs propres équipements.

Largeurs profondes :

Nage en longueur seulement dans la partie profonde de la piscine durant les cours d'aquafit. Aucun accès aux escaliers ni à la partie pas profonde de la piscine.

Loisirs :

Nage récréative avec 2 couloirs disponible pour la nage en longueur, sauf si indication contraire.

50 ans et plus :

Périodes exclusives pour les nageurs de 50 ans et plus.

GROUP COACHING AND PRIVATE LESSONS ARE NOT PERMITTED DURING PUBLIC ACTIVITY PERIODS. REFER TO THE PUBLIC ACTIVITY SCHEDULE FOR AGE REQUIREMENTS AND LEVEL OF PLAY FOR EACH PUBLIC ACTIVITY.

GYMNASIUM :

Pickleball and Badminton :

Maximum of 16 players per pickleball period. Online registration required. Players must provide their own racquet and ball for pickleball or birdie for badminton. Participants must agree among themselves on the schedule and duration of the games so that playtime is distributed fairly.

Basketball :

Public basketball for players of all levels. Some equipment may be provided for sign out. It is recommended to bring your own ball.

Preschool Gym :

Children from 2 to 6 years of age, supervised by an adult, are invited to play on play structures and equipment that may change from week to week.

ARENA :

Public Skate :

Children under 6 years of age must be accompanied on the ice by an adult (no coaching, hockey and figure skating). Ez-skating aids are available for young children.

Figure Skate :

For adults and youth 8 years of age and over. Ice space cannot be reserved or restricted.

Shinny Hockey :

Recreational hockey for various ages. Maximum of 22 players per shinny hockey period. Online registration required. Slapshots, checking, coaching and refereeing are not permitted.*

Mini Shinny / Ringuette :

For hockey and ringuette players aged 4-7. Online registration required. One parent per child permitted on the ice.*

*** THE LAW REQUIRES THAT ANYONE PARTICIPATING IN AN ICE HOCKEY/RINGUETTE ACTIVITY MUST WEAR THE FOLLOWING PROTECTIVE EQUIPMENT: FULL FACE MASK, NECK GUARD AND HELMET. ANYONE NOT WEARING THESE ITEMS WILL BE ASKED TO LEAVE THE ICE.**

POOL :

All children 8 years of age and under, regardless of swimming ability, must be directly supervised (within arm's reach of the water) by a responsible person 16 years of age or older. Swimmers using a life jacket or swimming aid must be accompanied in the water and supervised by a person 16 years of age or older.

Lap Swim :

Open swim for swimming continuous lengths for people aged 5 years old and over who can lap swim by themselves. A minimum of 5 lanes are available. Swimmers are encouraged to bring their own personal equipment.

Deep Widths :

Lap swim only in the deep section of the pool during Aquafit classes. No access to the stairs and the shallow end of the pool.

Leisure :

Recreation swimming with 2 lanes available for lap swimming, unless otherwise indicated.

Senior 50+ :

Exclusively for swimmers aged 50 years or more.